

# LAJAC

## BRUKSANVISNING CENTRALDAMMSUGARE

**FD 5F, FD-7F och FD-13F**  
(its4dust 5,5, 7,5 och 12,5 kW)  
**med dammbehållare**



# Innehållsförteckning

---

- 2| Symboler
- 3| Säkerhet
- 3| Avsedd användning
- 4| Konstruktion av centraldammsugare
- 5| Kompressors lufttryck
- 6| Produktbeskrivning
- 7| Tekniska data
- 8| Varning
- 9| Installationsanvisningar
- 10| Tillsyn och service
- 11| Byte av dammsäck
- 12| Byte av filter
- 13| Felsökning
- 14| Serviceprotokoll
- 15| EG-försäkran om överensstämmelse

## **Bilagor**

- Maskinkort
- Kopplingsschema
- Driftinstruktion för ESAM vakuumpump

Handbok för frekvensomriktare

# Symboler

---



## Varning!

Denna skylt hänvisar till viktig och relevant information. Var försiktig när du ser denna skylt och var uppmärksam på situationen.

**Säkerhetsåtgärder som åtföljs av denna symbol indikerar en risk för personskador.**



## Viktigt!

Denna skylt hänvisar till viktig och relevant information. Var försiktig när du ser denna skylt och var uppmärksam på situationen.

**Säkerhetsåtgärder som åtföljs av denna symbol indikerar en risk för saksador.**



## Läs noggrant

Ta dig tid att läsa denna manual innan du använder maskinen för första gången. Den innehåller användbar information om dess installation, dess funktioner och dess underhåll.



## Underhåll

Den symbol innebär att instruktioner som följer är relevanta för maskinunderhåll.



## Koppla ur maskinen

När denna symbol visas måste maskinen vara avstängd och strömförsörjning bortkopplad från eluttaget.



## Visuell kontroll

Var försiktig och kolla noggrant på maskindelen som anges i instruktionerna.

# Säkerhet

---



Före installation, igångkörning, under drift och vid tillsyn och service skall all berörd personal noga ha läst och förstått innehållet i:

- Denna bruksanvisning
- Bilagd driftinstruktion för vakuumpump
- Bilagd bok för frekvensomriktare (*för -F modeller*)

Instruktionerna måste följas noggrant och förvaras på den plats där maskinen används.

Installation och drift får endast ske med utbildad och behörig personal.

***För att garantin på centraldammsugaren skall gälla måste alla anvisningar i denna bruksanvisning följas.***

## Avsedd användning

---

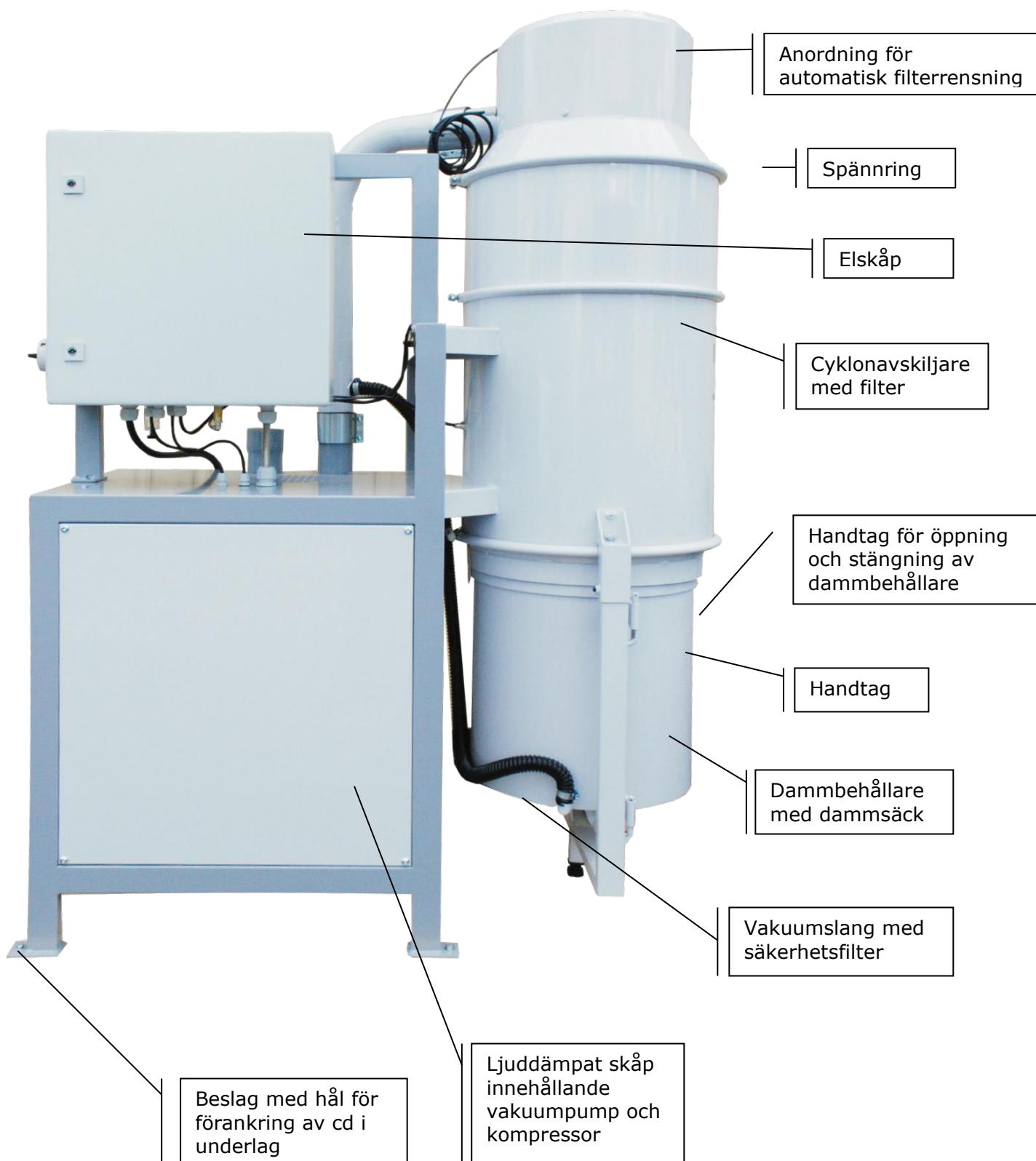
Centralsugare typ its4dust är avsedd för användning vid allmän städning och renhållning.

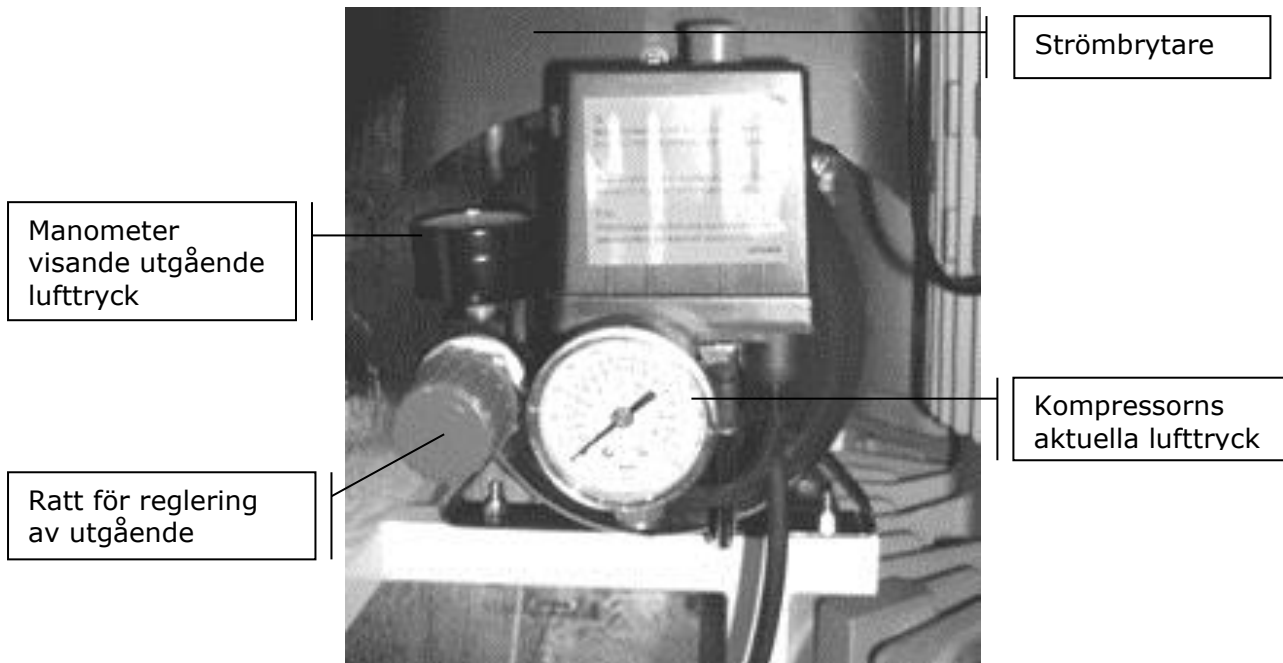
Kapaciteten varierar beroende på modellen. Se tekniska data för mer information just om din modell.



***Centralsugaren är i standardutförande ej avsedd för uppsugning av vatten och andra vätskor eller explosivt eller brandfarligt material.***

# Konstruktion av Centraldammsugaren





**Inställning av lufttryck på kompressor**

**Varning!**

**Utgående lufttryck är satt till 5 bar. Högre lufttryck kan skada filtret.**

**Kompressorn är försedd med ett automatiskt överhettningsskydd.**

# Produktbeskrivning

---

<b>Produktnamn</b>	Centralsdammsugare
<b>Modell</b>	its4dust 5,5, 7,5 och 12,5 kW
<b>Beskrivning</b>	Centralsdammsugare bestående av vakuumpump, elskåp, cyklonavskiljare med filter samt stativ. Centralsdammsugaren är i huvudsak tillverkad av järn, lackerat med pulverlack. Vakuumpumpen är tillverkad av aluminium och gjutjärn.
<b>Miljö</b>	Vid konstruktion har stor vikt lagts vid val av material och tillverkningsmetod. Centralsdammsugaren är till 98% återvinningsbar. Undantaget är vissa elkomponenter. Vid lackeringen används inga lösningsmedel, vare sig för tvätt eller färgblandning. Lacken är även TGIC fri. Centralsdammsugare uppfyller kraven avseende ROHS, EMC och Reach. All FoU följer European Union Ecodesign Directive.
<b>Material</b>	
Stativ	Järn, kvalitet SIS 1312
Cyklon	Järn, kvalitet SIS 1312
Vakuumpump	Pump, pumphjul och elmotorhus av aluminium och/eller gjutjärn. Motoraxel av järn. Ellindningar av koppar.
Filter	Ändgavlar av metall eller plast. Filtermaterial av cellulosa eller polyester.
Elskåp	Skåp av järn. Komponenter av plast och koppar.
Plastdetaljer	Polyetylen och bakelit.
Färg	Polyesterpulver, TGIC-fritt
Tätningar	Naturgummi
<b>Tillverkare</b>	Vacitup AB Smedvägen 24 443 61 Stenkullen www.vacitup.se

# Tekniska data

		<b>its4dust 5,5</b>	<b>its4dust 7,5</b>	<b>its4dust 12,5</b>
<b>Mått (LxWxH)</b>	[cm]	131x70x172	131x70x172	142x80x176
<b>Vikt (ca)</b>	[kg]	225	245	280
<b>Motoreffekt</b>	[kW]	5,5	7,5	12,5
<b>Strömförsörjning</b>	[V]	400	400	400
<b>Energiförbrukning</b>	[A]	13	17	25
<b>Luftmängd</b>	[m <sup>3</sup> /h]	670	670	1685
<b>Undertryck</b>	[mbar]	280	300	280
<b>Inlopp Ø</b>	[mm]	76	76	102
<b>Utlopp Ø</b>	[mm]	80	80	100
<b>Filteryta</b>	[m <sup>2</sup> ]	7,5	7,5	7,5
<b>Filtrering</b>	[BIA Class M]	99,9	99,9	99,9
<b>Dammbehållare</b>	[l]	60	60	60
<b>Antal samtida användare</b>	-	3-4	4-5	7-8

\* Max. luftvolym beror på frekvensomriktarens parameterinställningar.

\*Vikten kan variera beroende på utrustning.

\*Filtrering enligt BIA klass M

## Förbrukningsmaterial

Dammsäckar (10 pcs)	400060
Koniskt polyester filter, 7,5 m <sup>2</sup>	161912



# Varning



1. Innan något som helst arbete eller service utförs på centraldammsugaren måste spänningen brytas.



2. Vid installation, service eller annat arbete eller drift måste sådana åtgärder vidtas att inga föremål hamnar i fläkten. Om så skulle ske får fläkten under inga omständigheter startas eftersom den då kan förstöras.
3. Centraldammsugaren är i standardutförandet ej avsedd för uppsugning av blött eller fuktigt material eller damm. Om vatten eller liknande skulle hamna i centraldammsugaren måste den torkas ur innan den tas i bruk



4. Under inga omständigheter får centraldammsugaren användas till uppsugning av brinnande, glödande, explosiva eller brandfarliga vätskor eller material.



5. Om filtret uppvisar skador måste det ovillkorligen bytas för att undvika skador på vakuumpumpen.
6. Vakuumpumpens kylloftsintag får under inga omständigheter övertäckas.



7. Vakuumpumpens kylloftsintag får under inga omständigheter övertäckas.



8. Dammsugaren skall aldrig användas utan filter, dammsäck eller vakuumfilter.
9. Observera att service, felsökning eller reparation av centraldammsugaren och vakuumpumpen endast får utföras av behörig fackman.



10. En del damm kan vara hälsovådligt och/eller miljöfarligt. Kontrollera föreskrifterna på er arbetsplats och använd lämpligt skydd vid hantering av filter och dammsäck.

# Installation

---



1. Centraldammsugaren skall placeras i ett väl ventilerat och torrt utrymme.
2. Omgivningstemperaturen får inte överstiga normal rumstemperatur. Centraldammsugaren får ej placeras i explosionsfarlig omgivning.
3. Utrymmets beskaffenhet måste överensstämma med centraldammsugarens kapslingsklass.
4. Se till att det finns tillräckligt utrymme runt och ovanför centraldammsugaren för tillsyn och service.
5. Underlaget måste vara stabilt och plant och tåla belastningen av centraldammsugaren.
6. Centraldammsugaren skall förankras i golvet på grund av tippningsrisk.
7. Centraldammsugaren ansluts till elnätet med handske eller godkänd arbetsbrytare. Kontrollera spänningen före anslutning.
8. Anslutningarna till rörsystemet görs lämpligen med en bit flexibel slang för att undvika överföring av vibrationer.
9. Se till att det finns jordning mellan centraldammsugaren och rörsystemet om detta är av metall.



10. Elektrisk installation, övrigt elarbete och eventuell service på elektriska komponenter får endast göras av behörig fackman.

# Tillsyn och service



1. Före tillsyn och service måste spänningen till centraldammsugaren brytas. Detta gäller ej vid backspolning av filter.



2. Kontrollera filtret regelbundet, minst en gång i veckan eller annat lämpligt intervall, beroende på användning. Rengör filtret vid behov.

3. Byt filter minst en gång om året eller oftare beroende på användning.

4. Vid tecken på skada på filtret måste det ovillkorligen bytas.

5. Byt dammsäck innan den blir för full.

6. Kontrollera att vakuumpumpens kylfluftsintag är fritt.

7. Kontrollera smutsfiltret, beläget i andra änden av vakuumslangen som går från dammbehållaren, regelbundet. Rensa vid behov.



8. För service av pumpen hänvisas till tillverkarens instruktioner. Se bifogade driftinstruktioner för ESAM vakuumpump.

9. Observera att service eller reparationer av elsystem och pump endast får utföras av behörig fackman.




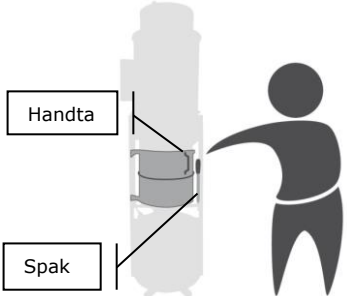
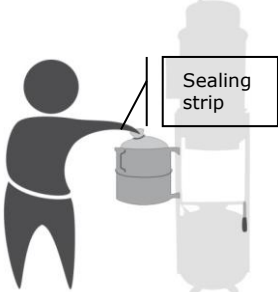
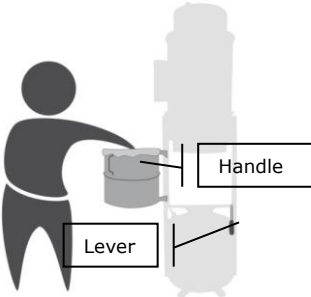
Ventil för  
tömning av  
kondensvatten

## Dränering av kompressorn

### Observera!

Kontrollera kompressorns funktion minst en gång i månaden. Töm samtidigt kompressortanken på kondensvatten.

# Byte av dammsäck

	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bryt spänningen till centralsugaren.</li></ol>
	<ol style="list-style-type: none"><li>2. Fäll ned hävarmen till höger om dammbehållaren så långt det går.</li><li>3. Sväng ut dammbehållaren åt vänster genom att dra i handtaget på dammbehållaren.</li></ol>
	<ol style="list-style-type: none"><li>4. Tillslut lämpligen dammsäcken med ett buntband eller liknande.</li><li>5. Lyft ur dammsäcken försiktigt så att den inte skadas.</li></ol>
	<ol style="list-style-type: none"><li>6. Sätt i en ny säck och vik ned kanten på dammsäcken över kanten på dammbehållaren.</li><li>7. Stäng dammbehållaren genom att fatta i handtaget och svänga in den till stoppet.</li><li>8. Håll kvar dammbehållaren i detta läge och fäll samtidigt upp hävarmen tills det stoppar.</li></ol>

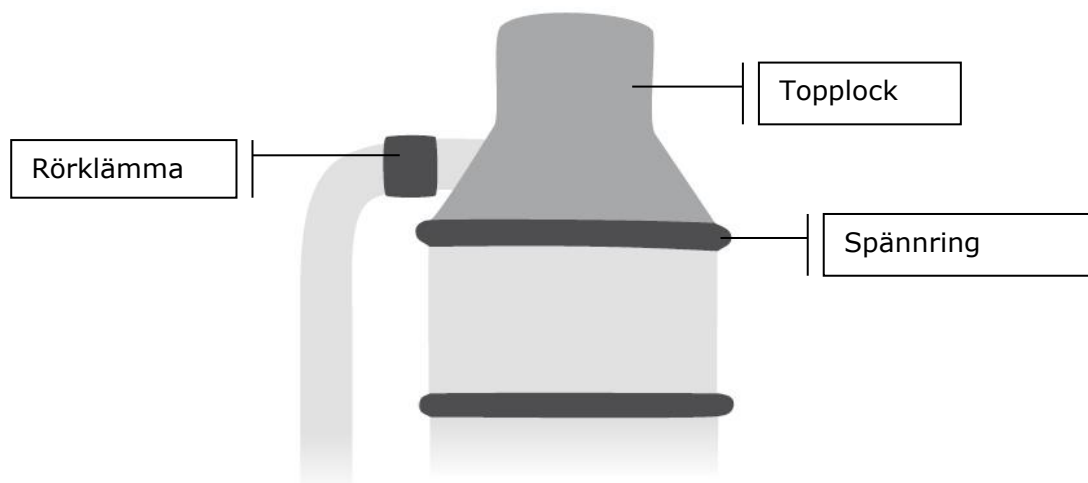
**Dammsäcken kan innehålla hälsovådligt och/eller miljöfarligt damm. Därför skall alltid fulla dammsäckar tillslutas ordentligt och hanteras varsamt. Använd endast originaldammsäckar.**

# Byte av filter



Vid byte av filter rekommenderas användningen av dammfiltermask och skyddskläder. Hantera alltid både nya och begagnade filter med största varsamhet. Även en liten skada eller hål på ett filter kan påverka filtreringen avsevärt. Ett begagnat filter kan innehålla hälsovådligt och/eller miljöfarligt damm. Tillslut därför säcken kring filtret ordentligt. Använd endast originalfilter.

1. Stäng av centraldammsugaren och bryt spänningen.
2. Lossa rörklämman på röret mellan toppen och röret som går till vakuumpumpen.
3. Lossa spännringen som håller ihop toppen och cyklonen och ta bort den.
4. Lyft av toppen och lägg den åt sidan. Se till att luftslangen och elledningen till filterrensningen inte kommer i kläm.
5. Lyft försiktigt ur filtret ur cyklonen genom att hålla ett stadigt tag i filterbrickan.
6. Ställ filtret upp och ned på golvet.
7. Lossa mutter (M10, 17 mm nyckel) och brickan som sitter i botten på filtret.
8. Träd en plastsäck över filtret och drag av det från gängstången. Tillslut säcken.
9. Träd på ett nytt filter. Montera tillbaka brickan och muttern. Drag åt muttern tills filtret känns stadigt mot filterbrickan.
10. Lyft tillbaka filtret i cyklonen. Kontrollera att filterbrickan är centrerad i cyklonen och att packningen kommit i rätt läge.
11. Lyft tillbaka toppen på cyklonen och sätt tillbaka spännringen utan att dra åt skruven. Vrid toppen så utloppsröret kommer i linje med röret till vakuumpumpen. Sätt tillbaka rörklämman och drag åt skruvarna. Drag därefter åt skruven som håller spännringen. Se till att röret är korrekt monterat i slangen.
12. Kontrollera att luftslangen och elkabeln till filterrensning är hela och inte kommit i kläm.



# Felsökning

---



Felsökningen får endast utföras av behörig fackman.

1. Sugan startar ej, vare sig med brytaren i läge "HAND" eller "AUTO".
  - a. Kontrollera att det finns spänning fram.
  - b. Kontrollera att manöversäkring i elskåpet inte löst ut. Återställ i så fall.
  - c. Kontrollera även att motorskyddet inte löst ut. Återställ i så fall.
  - d. Skulle något av skydden lösas ut igen vid nytt startförsök föreligger kortslutning. Innan nytt startförsök görs måste elskåp och motor kontrolleras för eventuell kortslutning.
2. Sugan startar endast i läge "HAND".
  - a. Kontrollera att det inte är något brott på manöverledningen.
3. Gul lampa "FILTER" lyser (*i förekommande fall*)
  - a. Ta ut och rengör filter. Kontrollera att det är helt, vid tecken på skada måste det bytas ut.
4. Röd lampa "NIVÅ" lyser. (*i förekommande fall*)
  - a. Byt dammsäck i behållaren. Passa på att kontrollera filtren. Rengör eller byt. Skulle inte lampan slockna efter bytet måste linserna i cyklonens botten rengöras.
5. Dålig sugkraft
  - a. Kontrollera och rengör eller byt filter. Hjälper inte detta måste rörsystemets täthet kontrolleras.
6. Missljud från pumpen.
  - a. Bryt omedelbart strömmen och kontakta leverantören.
7. Dammsäcken sugas upp i cyklonen.
  - a. Kontrollera att vakuumslangen till dammbehållaren inte lossnat eller är trasig.
  - b. Kontrollera att smutsfiltret i andra ändan av slangen är rent.
  - c. Kontrollera att dammbehållaren sluter tätt mot cyklonen.

# Serviceprotokoll

---

## Vacitup Centraldammsugarsystem

Datum: \_\_\_\_\_  
Modell: \_\_\_\_\_  
Serienummer: \_\_\_\_\_  
Kund: \_\_\_\_\_

### Centralenhet

	Anm.	Saknas	Utfört
1. Byte av filter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Rengöring av filterhus och dammbehållare	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Kontroll vakuumpump, skruvar, kablar, anslutningar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Kontroll täthet och slangar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Funktionskontroll backspolning	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Provning. Kontroll ev. missljud pump	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### System

	Anm.	Saknas	Utfört
1. Kontroll suguttag. Täthet och funktion.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Kontroll slangkrok. Täthet och funktion spjäll.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Kontroll slangrullar. Funktion upprullning, täthet, slang och spjäll.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Kontroll föraravskiljare. Funktion, täthet och slitage.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Kontroll rörsystem. Täthet och slitage.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Kontroll svagströmssystem. Kabel, anslutningar och mikrobrytare.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Övrigt städsystem. Slangar, golvmunstycken. Slitage, skador och funktion.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## Anmärkningar


Service utförd av: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

# EG försäkran om överensstämmelse

---

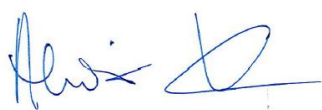
**Tillverkare** Vacitup AB  
Smedvägen 24  
SE-443 61 Stenkullen  
Sverige

**Produktbeteckning** Centraldammsugare its4dust  
its4dust 5,5, 7,5 and 12,5 kW

Vi försäkrar under eget ansvar att ovan nämnda produkter överensstämmer med följande EG-direktiv:

- Lågspänningsdirektivet IEC/EN 60335-2-69, IEC/EN 60335-1
- Maskindirektivet 2006/42/EC med hänvisning till harmoniserad Standard EN ISO 12100
- EMC direktivet 2004/108/EC med hänvisning till harmoniserad Standard EN 60 439-1

Stenkullen, 02 April 2020



Almir Karahodzic  
CEO, Vacitup AB